

până și chinuit de frică? Pentru te turburi ca apele mării învăluite de vîtor? Pentru escocile curse de pierzare și osând vrăjinaș asupra fratelui tău? De ce te înforezi în fiecare clipă, ce primejdești nespusă, ce râu mare te amenință cu ziu de măne, de tremuri ca furculice de iarbă în bătaia vântului? Iți temi cinstea și mărirea, avută și plăcerile lumii, nu ești mulțumit cu zestrea hărăzită de Dumnezeu prin rosturile firi ori te însăși spectrul morții? Fie chiar și moarte! Nu simțiște tu legatura cea tainică cu izvorul vieții vestnice, cu Ziditorul lumii? Nu-ți cunoști oare chemarea de fau al Tatălui ceresc și nu înțelegi poruncă cea sfântă de a lucra și viețui în chip vrednic de fiu iubit și ascultător al Tatălui său?

Omoară grăja lumii, ucide frica și toate îsvodirile ei și diaforele! Ajuta-mi să instăpâni în lumea ta și în lumea tuturor, împărtășa binelui, împărtășa drogostea curată cu toate bunurile ei, împărtășa credința dreptă și adâncă ca marea! Dragoste și credință sinceră îți vor sfînti ființa, îți vor lumina și nețezi căile, te vor ajuta și cunoști chemarea, îți vor oferi voința de a împărtășa această chemare, îți vor întări îndemnurile sufletului de a urca orce golgoță în această lume, povătuindu-te să-șăză valurile mugitoare ale vieții, ale vremii să te impresione, să te învâlă, căci ele nu te vor înghiții, ci te vor înălță în aurul vesnicie, la Dumnezeu!

Autograful Domnitorului

Maiestatea Sa Regele Carol a dat următorul prea înalt autograf:

Îubite Wekerle!

In legătură cu deslegarea chesitilor finanțare și economice, de importanță socială, ce nu sufer amănare, cade în sarcina noastră marea problemă de-a apăra interesele dezvoltării statului național ungar.

In gravele imprejurări de astăzi, pentru atingerea acestor mari scopuri este de trebuință neapărată, ca naționala să-și desfășoare întreaga putere; de aceea în interesul unei lucrări productive, doreșc ca largărie dreptului electoral, care agită nîncetă cercurile politice și sociale, să se realizeze pe temelii înțelegerii reciproce că mai curând, ca cum am indicat în autograful Meu din 23 April 1917.

Doresc să asigur în mod inviolabil înrăurirea legală a guvernului ungar asupra afacerilor comune; via Mea dorință este, să se îndeplinească programul, statutul de guvernul Meu de până acum, și aprobat de Mine.

Dacă aceasta, spre părere Mea de rău și împotriva aşteptării Mele, nu s-ar putea ajunge prin înțelegere reciprocă, cu toate că ar vrea să inconjur alegerile în timpul răsboiului, totuși Te autorizez pe Dta și guvernul Meu, ca în interesul asigurării chestiunii dreptului electoral și a programului guvernului, să puteți face alegeri noua.

Pe baza aceasta. Te numesc de nou de ministru președinte ungar al Meu, adeca. Te intăresc în postul acesta partid și până acum, și aștepț să-Mi faci propunerile cu raport la noua formare a guvernului.

Baden, 5 Mai 1918.

Carol m. p.

Wekerle m. p.

Noul ministeriu

Membrii în noul guvern ungăr sunt numiți următori:

Ministrul președinte și la interne: Alexandru Wekerle; la finanțe: Al. Popovits; de homevi: baronul Al. Szurman; de agricultură: contele Béla Serényi; de comerț: Iosif Szérey; ministrul pe lângă persoana Maiestății Sale: contele Aladar Zichy; ministrul croat: Unkelhäuser; ministrul de justiție: Gábor Tóthy; ministrul de culte și instrucțiune publică: contele Ioan Zichy; ministrul fără portofoliu: contele Stefan Bethlen.

In cercuri politice din Budapesta se spunește, că contele Albert Apponyi se retrage pentru căva timp din viață politică și își depune mandatul. Noul cabinet se va prezenta cămeriei în sedință convocată pentru ziua de Sâmbătă în 10 Mai n.

Pace cu România

Marți, în 7 Mai n. 1918, la ora 12 la ameazi, s'a semnat în palatul de Cotroceni tratatul de pace cu România.

In urma unor greutăți tehnice, — între altele, traducere în cinci limbi, — tratatul de pace nu se dă publicității îndată după semnarea sa, ci aibă în săptămâna viitoare, după întoarcerea baronului Burian la Viena.

Biroul de corespondență ungariană, că încheierea păcii de la Cotroceni a produs satisfacție în toată România. Baronul Burian, însoțit de membrii delegației austro-ungare, a plecat în aceasă zi, după ameazi la 2 ore, Viena. Ultima conferință, între încredințătorii puterilor centrale și delegații români, s'a făcut luni după ameazi; seara au fost cu toții oaspeți lui Mackensen.

In Ucraina. In mod oficial se anunță din Berlin, că în sfîrșit din urmă se pomise în Ucraina o puternică agitație anti-germană, la care au participat și membrii guvernului, călători politici ai Ucrainei, în frunte cu înșuși guvernul, cerându-se să se stie, de la puterile centrale să trimite trupe în lara aceasta. In scop de a restaura ordină și linșitate publică. Guvernul ucrainean nu a sprijinit însă d'ajuns năzuințele trupelor noastre în această direcție, și n'a luat dispozitii să asigure execuțarea sămnătuinalui de primăvară și a transportului bătător, conform contractului încheiat. Învindu-se și unele semne de anarhie, generalul german Eichhorn s'a simțit indemnătat la liază măsură în interesul siguranței Cieheului și a instituți judecători militare, care să facă cercetarea necesară.

La vesteau aceasta au soisit la Chiev deputații sărăci, cari au desfășurat guvernul urcanean de sub conducerea lui Holubovici, împreună cu rada, și au format nouă guvern. Membrii de acum ai guvernului urcanean au declarat că stau pe baza pacii încheiate la Brest-Litovsk, și călătorul sărăcilor este Vasiliu. Cabinetul său se menține în Cernăuți, și se consemnează că ministerul de transiție să-l convoca parlementul. Problema cea principală este renasterea națională a Ucrainei și reforma agrară. Guvernul face pregătiri pentru alegeri. Personalitatea cea mai remarcabilă a cabinetului Vasiliencu este ministru de finanțe Semet.

Reînchatalul protorogat. Maiestatea Sa Monarhul a impunecat, pe ministru președint, să ambele sedințe parlamentului austriac și să facă tratative nouă pentru a face cu puțință relația ecartajă, sale cu rezultate mai bune, decât până acum.

Pentru melehotării monarhului, prim-ministrul Seidler, care în timpul din urmă nu mai era sprijinii de nici un partid, afară de o parte din germani, a trimis cel două camere ale Reichsratului o adresa, unde îl se aduce la cunoștință prorogarea, încrezut cu ziua de 4 Mai 1918.

Governu austriac voleste ca până la noua întrunire a parlamentului, — adecă până pe la mijlocul lui lunie, — să se occupe de probleme economice, cu deschidere de problema alimentară publică.

Prezidențial partidelor din parlamentul austriac s'a înaintat în 31. c. în conferință, la care a participat și prim-ministrul Seidler, dar n'a participat reprezentanții partidelor celelalte.

Cu acest prilej ministrul președinte austriac a declarat că revizuirea constituției în Austria n'o consideră ca una, să mai puțină ca amândouă. Nu este imposibil, cîte oratori, ca odată să-șă ieșă într-o limbă necunoscută de popor, hrisoareve vechi. Au vorbit greci cu fanariotii, franțuzi cu rușii pe vremea preatorulilor; ear del 1848 încoace, chiar între ei, mai mult franțuzi, englezii, nemțești, decât românești.

Orcșii cultivați a avut multă România, în toate vremurile: acum cu un Kogălnicenean în Hajdu, un Eminescu, un Caragiale, și capi alii. Dar, în jurul relief, fară nimeni; — o mulțime fară biserici și să-și dea o personalitate hotărâtă.

Cu aceeași cultură a avut multă România,

în toate vremurile: acum cu un

Kogălnicenean în Hajdu, un Eminescu,

un Caragiale, și capi alii. Dar, în jurul

relief, fară nimeni; — o mulțime fară

biserici și fară personalitate hotărâtă.

România, în toate de toate, după vremuri, s'a rugat în biciclete, să alăture

în vechea limbă slavonă, și și-a scris

într-o limbă necunoscută de popor, hrisoareve vechi. Au vorbit greci cu fanariotii, franțuzi cu rușii pe vremea preatorulilor; ear del 1848 încoace, chiar

între ei, mai mult franțuzi, englezii,

nemțești, decât românești.

Orcșii cultivați strânsă a împrimit ac

asupra lor, ca într-o ceară moale.

Fără de toate, români n'au fost nimici,

O imitație servilă a stăpâni total: un fel

de neputință de a fi și de a rămâne ro-

mâni.

De aici o trebuință ciudată de a trăi

și chiar a muști pentru ideile, care nu

erau ale noastre. De aici fațașarea adâncă

a vieții noastre de stat, copiată cu desă-

vârsare din străinătate. Nici un respect

pentru cele strămoșe, nici o solidaritate

cu trecutul, nici un gând și nici o acțiune

pentru recuperarea jării în drepturile ei latore.

O stare de spirit, care facea posibilă

o tiranie joasnică și ascunsă, care a corupt

totul și a aruncat jara într-un răsboi, ală-

cării jefuie s'a sunat dovedit inițial, și

s'a sunat atunci se va găsi, poate, ua

compromis între partide și guvern.

Stirile răsboiului

La frontul vestic, atacurile franceze împotriva localităților Kemmel și Baileul n'reușit.

Cel sudestic se urmează via activitate răsboinică.

In Paris și Washington se aşteaptă, ca înțelegeră, după ofensiva din Italia, să primească noua ofertă de pace.

Luna lui Mai, ca de obicei, promite a fi bogată în evenimente pe direcție fronturii.

In Finlanda germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un curant monarhic.

In Ucraina germanii au secerat bi-ruini hotărătoare asupra gardei roșii. Generalul von Goltz — nepotul răposătorului Orlitz pașa — conduce operațiile în Finlanda. Prin misări repezi a izbutit să atace de toate părțile dușmanul, să-l bată și să-i facă 20 mil de prizonieri. Opera de liberare a Finlandest este terminată. In jara s'a pornit un

din nevoie ei. Dar ce poți contra soartei? Poți să lăpi cu ea și să o înfrângi.

Să poți face minuni! Numai prostii și îngânați cred că nu se fac minuni. Nu mai ieșii cred că nu este dreptate și nu este Dumnezeu.

Este dreptate, și este Dumnezeul Dar trebuie să vrei dreptate și să crezi în Dumnezeu.

Nu e o minuna Polonia, care după veacuri se ridică din mormânt? Nu e o minuna Basarabia, care părăsii, noi, societății ca moartă, Basarabia al cărei prohod s-a găsit român să-l cante, Basarabia scândându-se din morți, și dând ea putere, și redând ea viață României lovită în înimă?

Să cădem la pământ și să ne rugăm, Nu e rușine să ne rugăm noi, oamenii ai stării și ai discipolilor filozofiei. Dumnezeul dreptate nu rugăm. Lumea nu poate fără dreptate. E ora noastră acuma. E vremea curajului nostru, a credinței noastre, a jersei noastră.

Sufletul tău să rătăcești în închipuire ce nu sănătății pot realiză; el și cedruncin din temele; impinge de vânturi strâne a alunecat îci și colo.

Să prindem în mâini noastre sufletul tău; — găndirea ei, care se clătină ca o lumină rătăcitoare în noapte, să o urmărim cu grija, să o fixăm o clipă.

O să treacă multă vreme, până să lumina gândul ăsta, să-l potoliș, să-l fixăm definitiv.

Dar atunci, când liberării de orce influență strânsă, gândul tău se va statonici numai în ce și românesc, numai în ce este bun și prietic pentru România, atunci se va fi creat o cultură românească, o personalitate românească, — atunci se va fi asigurat poporului român o viață românească în viitor.

Contribuiri pentru orfelinat

Într-o eternizarea amintirii neutrății noastre *Septimiu Teculescu*, în schimb de cunună pe scrierii ei, dăruiu pentru Orfelinatul din Sibiu următoarele sume:

Cor.

1. Cornelia Cirea	10
2. Victoria T. Morariu	10
3. Rozalia T. Lobonțiu	20
4. Antoniu Pop	10
5. V. Hategan	10
6. Cornelia Hategan	10
7. Maria Frâncu	10
8. Veta Frâncu	10
9. Dr. Rubin Patilă	10
10. Ecaterina Grăita	5
11. V. Barbu	20
12. Marian Vlad	20
13. Dr. Muntean	20
14. Ana Tocinoian	20
15. Elena Pușcaș	10
16. N. Nestor	10
17. Alexandra Costea	10
18. Văd. A. Lazar	10
19. Cornelia Decan	5
20. Emilia Brassay	10
21. Netti Magda	10
22. Virginia Roman	10
23. Silvia A. Stoica	20
24. Silvia Cirea	5
25. Emilia Török	10
26. Oblt. Cornel Cosma	20
27. Elvira Roșca	5
28. Petru Paul	10
Total Cor. 330	

Alba-Julia, în April 1918.

Silcia A. Stoica.

Presă cumpărată

Ziarele și interesele neamului. — Arhivele rusești secrete. — Sunete triste. — Zile mituite.

Se spune bine, că presa coruptă bucureșteană a contribuit în mare parte la intrarea în răsboi a României, cu toate că interesele mari ale neamului românesc cureau, ca jara să rămâne pe pace.

Stăpânirea demografică a Rusiei de astăzi a puță mână, per arhivele secrete ale guvernului tătar și a dat o parte valut, ce acoperă legăturile tainești între presa din România și între banat și Rusia.

Să spui că este doveditor, că rublice curgeau în mod sistematic la casă folior bucureniei, și că în adevară presa aceasta degenerată și-a prostat massa cititorilor, să ceară mereu „intrarea în acțiune”, reducând la tacere capetele luminate, care predeau catastrofa ţării.

Arhiva secretă dela Petersburg conține telegrame, trimise ministerului de externe rusesc din partea lui *Poklevski*, reprezentantul Rusiei la București, și răspun-

surile date, în care se pomenește sumele trimise pe seama folior din capitala română.

Agentul de căpitanie al miturilor era *Take Ionescu*.

Într-un din telegramele sale, Poklevski cere guvernului din Petersburg să plătească *Universaliu* sau subvenție de 350 de mil ruble pe săptămană. De la Petersburg a venit în curând răspunsul, prin care se aproba licitudinea sumei.

Mai târziu Poklevski a mijlocit să se plătească o suală de mil de ruble pentru tătarul lui Take Ionescu, *Roumanie*, ce se tipărea în limba franceză.

O altă telegramă vorbește despre un credit de o suală de mil de ruble, acordat ziarelor din București: *Adevărul, Universal, Duminica și Nationalul*.

Într-o documentele secrete rusești se mai dat de urme acelor, în care se vorbesc despre sumele acordate ziarelor de la București, elvețiene, olandeze, spaniole, persiane și numeroase ruemești.

Acete speciale însărcină sumele raportorilor, caruia încasau sume considerabile dela guvernul Rusiei.

Stirile zilei

Invierea Domnului. Ziua luminată a Invierii să se serbat cu deosebită solemnitate în catedrala noastră. Atât la inviere, cât și la slăința liturgie a pontificalei Excelență Să, Inalt Preasfințitul Domn arhiepiscop și Mitropolit *Vasile*, asistent de: I. P. C. S. Dr. Eusebiu R. Roșca arhimandrit, asesorii consistoriali Nicolae Ivan și Lazar Triteanu, protopresbiterul Dr. Ioan Stoica, presbiterul Dr. Vasile Stan și diaconi Dr. Oct. Costea, Dr. Oh. Comşa și Dumitru Dragomir. În cursul sfintei liturghii diaconul Dumitru D'agiomir a fost hirotonit întru presbiteză pentru parohia Certege din tracul sămpeni. Cântările le-a executat, prezis ca totdeauna, coral eleveilor din secția teologică sub conducerea profesorului T. Popovici. Luni, în ziua a doua a sfintelor Pasi, slăința liturgie a fost săvârșită de protopresbiterul Dr. Ioan Stoica, asistat de presbiterul Dr. Vasile Stan și Dumitru Dragomir și de diaconul Dr. Gh. Comşa.

În cursul sfintei liturghii a predicat diaconul *Dr. Oct. Costea*.

Avant. Comitetul central electoral al orașului Sibiu aduce la cunoștință că lista provizorie a alegerilor de deputați distanță, din cele două cercuri electorale ale orașului pentru anul 1919, imprenă lista celor șișteri, se expun spre vedere publică la magistrat, începând din 16 Mai până inclusiv 14 Iunie 1918. Reclamări se pot face din 16 Mai până în 30 Mai. Asupra reclamațiilor se pot înainta observări din 16 Mai până în 14 Iunie 1918.

Pentru văduve și orfani invățătorilor căzuți în răsboi. Dela din *Dr. Paták János*, inspector regesc de școala din comitatul nostru, primim următoarele: Învățătorimae comitetului *Szeben* participă, fără deosebire de caracter, cu ze vrednică de urmat, la colectă în favoarea fondului regiștilor al văduvei și orfanilor după invățătorilor căzuți în răsboi. Ca rezultat al colectei din acest ceter, în timp scurt de o lună și jumătate, s-a trimis la ministrii de culte și instrucțiunile publice, pe calea redactorilor ziarului *Néplántor Lajta*, sunte de aproape 5000 (cinci mii) de corone române. Colectă se urmărește și este sperată, că acțiunile se va încheia cu rezultat demn de memorie frăților căzuți.

Tren pentru băile de Onsă. În 15 Mai a. c. se va pune în circulație un tren pentru băile de Onsă Sibiu. Trenul pleacă din Sibiu la ora 2 după ameazi și se întoarce la orele 7 seara.

Distincție. Locotenentul I. Ioan Răducanu din regimentul de artillerie campestră nr. 35 este distins cu Crucea de aur pentru merit și cu coroană pe bandă medaliei de vitejie.

Redeschiderea universității din Cernești. Ministerul de culte și instrucțiunile publică îl Austria a ordonat, relințează cursurilor la universitatea din Cernăuți cu 1 Octombrie 1918. Facultatea juridică și a stiințelor de stat se redeschide deja în 13 Mai a. c. cu semestrul de vară. Înscri-

riile se fac în Cernăuți la universitate, și în Viena, Sînta Spitalului Nr. 31. II. 10.

† **Ioan I. Popa**, fiul fie eroului preot Ioan Pop din Săliște, a fost înmormântat Vineri în 13/24 Aprilie, a. c. la Săliște. Chemat la arena fericită, după multe suferințe, moare în etate de 34 ani în spitalul din Salonta mare, de unde a fost transportat în satul său natal. La actualul urmărit a servit pârâimile protopop Dr. Ioan Lupu cu cei 3 preoți locali. Panegiricul rostit de părintele protopop Dr. Ioan Lupu în ochii celor prezenți. Repozitul a testat biserică din Săliște sumă de 500 coroane. Pe repositor îl depărțește mama sa văd. Stana, frații Dumitru, preot în Comău (com. Arad), Nicolae sergent pe front, Constantin notar, surorile Maria O. Popa, Măriuța mar. Luciu și Constanța, precum și numeroase ruemești. Odihnește cu dreptul!

Coroane eterno. Nemângăiatele nemângăiate de mărturie a comunității ortodoxe precum și lubitul sărac Andrei Andreescu de Vișău, au binevoită să dărui 30 coroane la Fondul Victor și Eugenia Tordăjanu, pentru înzestrarea felor săracă. Pentru prinț, împlorind odihna lină cetele mutate de defunctul său așez spre vecinica odihnă Sâmbăta în 14/27 Aprilie, la orele 10 a.m. în cimitirul familiar din Certege. Odihnește în pace!

† **Nicolae Cotrigăi**, proprietar, primar comună în Certege, membru în direcția instituției „Doina”, membru în consiliu de administrație al Consiliului național de cimitiruri și monumente. În 11/24 Aprilie 1918, la orele 5 p.m. în al 53-lea an de la etății, în al 30-lea an al fiericei sale căsătorii și în al 21-lea an ca primar, Rămășițele pământești ale defuncțiiului său așez spre vecinica odihnă Sâmbăta în 14/27 Aprilie, la orele 10 a.m. în cimitirul familiar din Certege. Odihnește în pace!

Contribuiri pentru sanator. În scopul cîștigării sanatorului pentru tuberculoza la mai dintr-un răstimp de delă 12 pâna în 25 Aprilie, în cimitirul de la Ernst Heinrichsweg, maior 10 coroane. Din Ernst Heinrichsweg 5 cor., Lotu Bauman 200 cor.; Ida Gottreich 5 cor.; Lotu Bauman 10 cor.; Primăria comună din Sebesul de Jos, 12 cor.; Firma Carol Jickeli, 100 cor.; Enric Schwarz, 10 cor.; 1% contribuiri benevolă 87. cor. 86 fil. Pentru aceste daruri direcția exprimă mulțumirea. Contribuiri se face pînă și mai departe la casa de asigurări a muncitorilor din cercul sibian, Piata Zeughof și 6.

Promovă. Catișelul nostru din Bistrița, domnul *Iulian Filipescu*, abs. al Acad. com. din Viena, fost primcontabil, a fost promovat Sâmbăta în 4 Mai st. n. a. c. de doctor în stîntele juridice la universitatea din Cluj.

Comunicat. Primim din Cluj comunicatul: În urma interesului viu ce a sărat în cercul muncitorilor pentru asăzmările *Aquilei*, delegația imprechtării a hotărât să propună în statut următoare numire: *Aquila*, bancă de spăleni, multe bigne bine prinse: studentul polon entuziasmat, visător și cam schimbatios; fiul polon, care se jertfește pentru cauza sfântă a patriei monarhice; mama iubitoare, care nu admite ca fiul să fie om stricat; o fată și marginul sentimental și brutal, pe lângă alte figuri mai de a doua mană. Drama, cu grijă insensibilă, a trasă aseară multă lume sibienească, a trasă aseară multă lume sibienească.

Sdrobit. Din Corunca, lângă Murășii-Osorhei, primim următoarele: În 13/26 Aprilie un copil al elopamentului nostru, amintește *ile Almăzni*, de 14 ani, din Hîrbovăț, a fost înălțat în cimitirul de la invățătorii căzuți în răsboi. Ca rezultat al colectei din acest ceter, în timp scurt de o lună și jumătate, s-a trimis la ministrii de culte și instrucțiunile publice, pe calea redactorilor ziarului *Néplántor Lajta*, sunte de aproape 5000 (cinci mii) de corone române. Colectă se urmărește și este sperată, că acțiunile se va încheia cu rezultat demn de memorie frăților căzuți.

In amintirea unei femei hărnicie. *Vasile Chircă*, proprietar în Sibiu, și cei 8 copii ai săi, perzis și pe lubita și vrednică lor soție respectivă, *Maria Chircă* din Serban, dărăuște întru vesnică pomeneire a decedantei suma de cor. 15, la Fondul Victor Tordăjanu al „Ateliului orfelinatelor”, pentru adaptăriile și îngrijirea bătrânilor noștri, scăpată cum și a orfanelor noștri. Pentru prinț, împlorind odihna lină răposată și măngâietă celor indurerători, aduce sincere mulțumiri: *Victor Tordăjanu*, președintul „Reuniunii române din Cernăuți” din Sibiu.

Tren accelerat între Brașov și Budapesta. Direcția cîștigător feratele ale statului cu începerile din 15 Mai a. c. pune din nou în circulație trenul accelerat de persoane pentru linia Budapest-Brașov.

Prințele de elevi în popula ces. și reg. de cădeți. Ni se trimite anunțul: În anul prim al școalei ces. și reg. de cădeți (in-

fanterie), din Sibiu, se primește cu începerile anului școlar 1918/19 (mijloca lui Septembrie) aproximativ 50 tineri fizicește apti, cari cu 1 Septembrie au împlinit etatele de 14 ani, dar năr. trecut peste etatele de 17 ani, simțesc în dânsii aplicarea pentru chemarea militară, și au terminat cu succes cel puțin suficient patru clase de ocoluri medie sau patru clase civile. La rugări sănt a se alătura nu numai astfelate de ultimilor trei ani (clase 2, 3 și 4).

Petitionii de primire pentru locuri de plată sănt a se înainta la comanda școalei, imediat după primirea testimonialului dela finea anului școlar curent, dar cel mult până în 8 lule st. n. Cerele necomplete, care se înaintează tocmai în considerația directoarelor școlilor de informații, sunt respuse. Informații de informații, care se corează la vreme, încă înaintea asternierii rugării dela comanda școalei. După ce împuță coala de informații, trebuie vidimătă de forul civil sau militar.

E de observat, că cereri care intenționează obținerea unui loc de tot gratuit, fondat din partea statului, sănt a se înainta necondiționat la ministerul r. ung. de Internii hotărât, publicat în foaia oficială «Rendelet Kötöly».

Condiții de primire, care cuprind totodată și forma rugării, examenele de primire și coala de informații, se pot capăta pe largă trimitere anticipativă de 50 fil. la școală de cădeți în Nagyszeben.

Mersul tremurilor. Sesesc, în gară din Sibiu, la:

Nochiř	la 6:43 l. d. a.
Ciznădie	" 7-
Vînt	" 7:41 "
Copsă	la 12:27 "
Ciznădie	" 3:44 "
Făgăras	" 4:34 "
Turu roșu	" 6:04 "
Copsă	la 10:23 noaptea.

Pleacă, spre:

Ciznădie	la 5:23 l. d. a.
Copsă	" 6:12 "
Făgăras	" 10:13 "
Turu roșu	" 10:50 "
Ciznădie	" 1:57 d. a.
Copsă	" 3:47 "
Nochiř	" 4:06 "
Vînt	" 0:10 "

(Trenul Copsă dela 3:47 și dela 12:22 este tren de povâră, are numai clasa a treia, și primește 30-40 pasageri, după cum este loc; la halte nu se oprește, ci numai la stații).

Teatrul idei de libertate. propaganda împotriva trăirii rusești, formeză subiectul dramei ce se joacă acum la teatru Sibiu. Titlu piesei este *Citadelă della Varsavia*, în 5 acte, de scriitorul polon Gabrielă Zapolska, ale cărei lucrări sănătatea la modă ce se joacă acum la teatru Sibiu. Drama aceasta, a Gabrielă Zapolska, este una dintre cele mai reușite ale Cuprindere, între numeroasele personaje aduse aduse pe scenă, multe figure bine prinse: studentul polon entuziasmat, visător și cam schimbatios; fiul polon, care se jertfește pentru cauza sfântă a patriei monarhice; mama iubitoare, care nu admite ca fiul să fie om stricat; o fată și marginul sentimental și brutal, pe lângă alte figure mai de a doua mană. Drama, cu grijă insensibilă, a trasă aseară multă lume sibienească.

Cărți și reviste

Frunzulțu din răsboi. Versuri ardeleani. Adunate și alese de *E. Hodos*. O broșură de frumoase cantece. Costă 20 fileri. A se cere dela *Librăria Arhidecza*.

Teatre in Sibiu

Teatrul orășelui. Director: Leo Bauer. Joi în 9 Mai; d. a. la 3 ore, *Fratul Straubinger*, operetă. Sera la *7½*; *Unchii Bernhardi*, comedie în 3 acte.

Vineri: Concerte de binefaceră. Începutul la: 7 și 9 ore seara.

Teatru cinematograf. Apollo. Strada Schei. Directoră: D-na Emil Tóth. Joi și Vineri, în 9 și 10 Mai: *Balat mascat*, dramă în 3 acte.

Începutul la: 7 și 9 ore seara.

„LUMINA“

Institut de credit și economii, societate pe acții în Sibiu.

Prospect.

Adunarea generală a institutului nostru, ținută la 16 Aprilie 1918, a decis cu unanimitate urcarea capitalului social dela Cor. 600,000— la Cor. 1,000,000— eventual Cor. 1,200,000—, încrezând direcțiunea cu execuția acestei hotărâri. În baza acestei autorizări prin aceasta Vă invităm la subscrierea lor 2500 eventual 3000 bucati acții, având acționarii vecchi ai institutului dreptul de a subscrie atâtă acție din emisiunea nouă căci posede fiecare, pe lângă prețul de Cor. 200— plus o Cor. de fiecare acție, pentru acoperirea speselor de emisie. Dreptul acesta de subscriere îl au acționarii vecchi până la terminul de 30 iunie 1918.

Întrucât până la acest termen nu se vor opări toate acțiile din partea acționarilor vecchi în drept, direcțiunea vînde acțiile neoptate altor acționari ai institutului, eventual și la neacționari, dând preferință bărbătilor de încredere, instituțiunilor culturale, economice-financiare cu prețul de Cor. 210— din care Cor. 200— se trăc la capitalul social, iar 10— Cor. — după retragerea speselor de emisie — se trăc la fondul de rezervă.

La subscriere e și se plătă rata primă pentru fiecare acție din partea acționarilor vecchi de Cor. 46—, iar pentru acțiile neoptate pe baza acțiilor vecchi de Cor. 50— de acție.

Restul de Cor. 160— de acție se solvează în următoarele rate egale și anumite:

a doua rată până la 1 Noemvrie 1918
a treia " " 1 Februarie 1919
a patra " " 1 Mai 1919
a cincia " " 1 August 1919.

Se pot plăti însă și mai multe sau toate ratele deodată.

Pentru ratele solvită rebonifică institutul dela ziua solvirii 4%, iar pentru ratele restante nesolvită la termen socotește 5% interese.

Acționarii cari n'au solvit la timp vre-o rată li se adresează, în sensul §-ului 9 din statute, căte o provocare în scris cu termen de 30 zile și apoi în foaia respective în foile societății ca să-și platească restanța și dacă nici după 30 zile dela ultima provocare n'au satisfăcut datorie sale — își pierde titlul de drept la acții, și sumele, ce le-a plătit în contul acțiilor, trăc la fondul general de rezervă al societății. În locul titlilor nimiciti se emit acții cu aceiași numeri.

Cu începere din 1 Ianuarie 1920 acțiile noui vor intră în toate drepturile acțiilor vecchi.

Acțiile din emisiunea nouă se vor dată cu 1-a Ianuarie 1920.

Subscrierile se pot face în persoană, sau prin plenipotențiați în localitatea institutului, ori la același institut, sau persoane care posedă prospecte.

Sibiu, la 27 Aprilie 1917.

Direcțiunea institutului de credit și economii „LUMINA“.

Nicolau Ivan m. p., Pantaleon Lecuța m. p., Dumitru Vulcu m. p., președinte. vice-președinte. director.

Dumitru Comșa m. p. Lazar Triteanu m. p. Pavel Muntean m. p. N. Garoju m. p.

Iovian Mureșan m. p. Dr. Ioan Fruma m. p. Nicolae Borzea m. p.

„CORDIANA“,

Institut de credit și economii, societate pe acții în Fofeldea.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «Cordiana», societate pe acții, se invită conform §-ui 21 al statutelor societății la

adunarea generală extraordinară,

care se va ține în Fofeldea (localul institutului), Luni, în 3 Iunie st. n. 1918, după amiaza la 1 oră.

Ordinea de zi:

- Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere către adunarea generală.
- Urcarea capitalului social dela 120,000 cor. la 300,000 cor.
- Modificarea §-lor 6, 23, 38 și 65 din statutele societății.

Domnii acționari, cari în sensul §-lor 22, 23 și 24 din statutele societății voiesc să participe în persoană sau prin plenipotențial, sunt rugați a-și depune acțiile și eventual dovezile de plenipotențial, cel mult până în 1 lunie n. a. c. la 6 ore p. m. la cassa institutului în Fofeldea, sau la institutul din credit și economii „Albină“ în Sibiu.

Fofeldea, la 29 Aprilie 1918.

Direcțiunea.

(99) 1-1

Recuise de scris

se pot procura
dela

Librăria arhidiecezanică

„VIITORUL“.

Institut de credit și econ. soc. pe acții takarékk- és hitelintézet részvényszásgája
in Oca-Sibiului (Vizakna) Vizaknán.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și de economii „VIITORUL“, societate pe acții în Oca-Sibiului, se convoca și sunt rugați a participa la

a X-a adunare generală ordinată,

care se va ține Joi, în 6 Iunie st. n. 1918, la 5 ore p. m., în localul institutului cu următoarea

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunării generale, numirea notarului, alor 2 membri pentru verificarea procesual verbal și 2 membri pentru facerea scrutinului.

2. Raportul anual al direcțiunii și al comitetului de supraveghiere, aprobația bilanțului și darea absoluțorului pe anul expirat.

3. Propunerea direcțiunii și decerea asupra impărțirii profitului curat.

4. Alegera alor 2 membri în direcție în locul celor ieșiri în ordinea vecheime.

5. Fixarea marcelor de prezenta pe anul 1918.

6. Eventuale propuneri prezentate conform statutelor.

(97) 1-1

Direcțiunea.

Domnii acționari, cari doresc să participe la adunarea generală și la drept de vot decisiv, sunt rugați să-și depună acțiile la cassa institutului, înainte de adunare cu 2 zile, sau la instituțile: «Albină» (Sibiu) și «Andreiana» (Răsina), — rugate spre acest scop, — înainte de adunare cu 5 zile. Plenipotențialii au a depune și documentele de plenipotențial.

Bilanț general la 31 Decembrie 1917.

Activă—Vagyon. Mérlegszámla 1917. évi december 31-én.

Pasiva—Teiner.

	K f
Cassa în numar — Pénzügyi készlet —	10,272,45
Escont — Váltókölcsönök —	174,662,91
Imprumuturi hipotecare — Jeizalig kölcsönök —	102,178
Obligaționi cu coveniență — Kötélezvény kölcsönök kezesek mellett —	22,688
Conturi curente — Folyó számlák kölcsönök:	
Banci — Bankok —	158,733,18
Particulari Magánfelek —	27,192,551+5,940,13
Efecte — Értékpapírok —	
Előirtak formulai de pensi și fond curat.	
A működési és kozmetiválás alapok értékpapírok —	2,100
Mobilair — Butazat —	300
Interese transitorie restante la hipoteca —	
1½% — Hártelek kamatai a jeizalig kölcsönökkel 1½%	3,494,34
	578,638,33

Capital societar — Részvényletök — 100,000-

Fond de rezerva — Tártalék alap — 99,971,21

Fond cultural — Nyugdíjalap — 3,3/2-

Fond cultural — Közöttelkedési alap — 424-

Depozit spr. fruct — Takarékkrétek — 427,595,63

Dividenda neirdi — Fel nem vett osztályok — 958-

Divergensi alap — Különböző hitelezések — 4,285,70

Fel nem vett kamatai a bef. részv. nyilán —

vénysége — 204,66

Interese transitorio antiepile — Előlege-zet áltamennel kamatai — 2,238,86

Profit — Nyereség — — — — 9,622,27

578,638,33

Profit și Perdere la 31 Decembrie 1917.

Cheltueli—Kiadás. Nyereség- és Veszeség száma 1917. dec. 31-én. Venturi—Bevételek.

	K f
Interese după dep. spr. fruct — Takarékkrétek kamatai —	18,208,87
Salare — Fizetések —	4,300
Spese — Kötélezések —	
diverse — különféle —	552,36
porto — postáber —	14-
chiria localitasi — labér —	200 — 766,36
Contributive — adó —	
10% beli kamatai —	1,321,08
Dare directa — Egyenes adó — 2,207,91	4,030,79
Marce de prezenta — Jelenléti dijak —	492-
Profit — Nyereség — — — —	9,622,27
	37,462,29

Interestes dela escont — Váltókölcsönök — 15,036,92

Interestes dela imprim. hipotecare — Józ. kölcsönök kamatai — 4,441,17

Interestes dela obligaționi cu coveniență — Kötélezések kamatai — 3,293,17

Interestes dela conturi curente — Folyószámlák kamatai — 3,734,02

Provizionai și int. la efecte — Jutalekok

és értékpapírok kamatai — — — — 11,911,07

37,462,29

DIRECTIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

Dr. I. Stroia m. p.,
președinte — elnökDr. Cristea m. p.,
dr. exec. — vdzérigazgató.Isalia Popa m. p. Savu Avram m. p. Nic. Albu m. p. Nic. Vidrighin m. p. Moise Oprisiu m. p.
Semnamentul comitet de supraveghiere am examinat conturile de sus și le-am aflat în consonanță cu registrele institutului. — Alitroid feljegyzőközlés fenti szövegből megviszgáltuk s azokat az interez kongyevit osszehozzuk találunk.

Const. Popp m. p. prez. — elnök. Dr. Vasile Stan m. p. Jacob Manuil m. p. Savu Radu m. p.

Editora și tiparul tipografiei arhidiecezane